

**Важливо!** Орендодавці: Заповніть сторінку 1 повністю і правильно внесіть всю інформацію, якою володієте. Включно інформацію про Вашого адвоката, якщо вона у Вас є. Під час обслуговування або розсилки повідомлення про оплату або звільнення орендарю, Ви також повинні відправити/передати копії цих повідомлень у місцевий центр вирішення спорів, обслуговуючий район, де розташована нерухомість (див. стор. 2). Ви повинні зберегти підтвердження про надання обслуговування.



## Маєте прострочення орендної плати? Ось шанс вирішити суперечку з вашим орендодавцем.

Eviction Resolution Pilot Program (ERPP) (Пілотна програма з дозволу виселення) у вищестоящому суді

Орендар: Як узяти участь, дивіться пояснення нижче і дайте відповідь до (дата): \_\_\_\_\_!

*(через 14 днів після того, як це повідомлення буде передано орендарю)*

**Важливо! Орендар: Якщо Ви не дасте відповідь на це повідомлення впродовж 14 днів, це може призвести до подачі до суду повістки і скарги на незаконну дію затриманого (виселення).**

Кому:

П.І.Б. орендаря:	
Адреса нерухомості:	
Телефон орендаря:	E-mail орендаря:

Від кого:

П.І.Б. власника/орендодавця:	
Службова адреса власника/орендодавця:	
Телефон власника/орендодавця:	E-mail власника/орендодавця:
П.І.Б. адвоката власника/орендодавця (якщо такий існує):	
Адреса адвоката:	
Телефон адвоката:	E-mail адвоката:



**Ваш орендодавець просить Вас узяти участь у Eviction Resolution Pilot Program. ⚠ Не чекайте. Ви можете звернутися по допомогу.**

### Що таке Eviction Resolution Pilot Program (ERPP)?

Цю програму використовує Суд вищої категорії Вашого округу. ERPP вимагає, щоб орендодавці досягли домовленостей з орендарями про несплачену орендну плату, перш ніж просити про виселення в суді. Ви маєте право на допомогу в оренді та юридичну допомогу по програмі ERPP.

Якщо ви берете участь у програмі ERPP, ваш орендодавець повинен працювати з Вами та спеціалістом з місцевого **Dispute Resolution Center** (DRC, центру вирішення спорів). Якщо це вирішить проблему, відмінно! Якщо ні, то DRC запропонує безоплатне посередництво. Посередництво є добровільним – воно відбувається тільки в тому випадку, якщо обидві сторони згодні на це.

У Вас є право домовитися про **план оплати**, який працюватиме на Вас.

### Чому я повинен брати участь?

Якщо Ви отримаєте це повідомлення і **не** дасте відповідь або не спробуєте досягти угоди, Ваш орендодавець може подати заяву про виселення до суду. Ви можете отримати допомогу від безоплатного адвоката, якщо не знаєте, що робити. (Див. стор. 2)





Обов'язкове повідомлення ERPP та інформація про ресурси (Після мораторію)

Переглянуто 15.06.2021

- Допомога з орендою житла
- Безоплатне посередництво
- Безоплатна юридична допомога

**Що таке посередництво?** Це коли навчена людина (посередник) допоможе вам вирішити проблему або домовитися з кимось іншим. Ви можете звернутися за посередництвом до свого місцевого **Dispute Resolution Center**. Посередники неупереджені і допомагають всім учасникам вирішити проблему.

## Зверніться по допомогу вже зараз! Зв'яжіться з ЦИМИ

 <p><b>Допомога з орендою житла</b></p>	Clark	<a href="https://councilforthehomeless.org/rent-assistance/">councilforthehomeless.org/rent-assistance/</a>
	King	<a href="https://kingcounty.gov/depts/community-human-services/COVID/eviction-prevention-rent-assistance.aspx">kingcounty.gov/depts/community-human-services/COVID/eviction-prevention-rent-assistance.aspx</a>
	Pierce	<a href="https://piercecounitywa.gov/7142/Rental-Assistance">piercecounitywa.gov/7142/Rental-Assistance</a>
	Snohomish	Телефонуйте 211
	Spokane	<a href="https://snapwa.org">snapwa.org</a> , Телефонуйте: 509-456-7627
	Thurston	<a href="https://caclmt.org">caclmt.org</a> <a href="https://hatc.org/community-resources/eviction-rent-assistance-program/">hatc.org/community-resources/eviction-rent-assistance-program/</a>
 <p><b>Dispute Resolution Centers</b></p>	Clark	(360) 334-5862, додатковий 1, <a href="mailto:info@mediationclarkcounty.org">info@mediationclarkcounty.org</a>
	King	(206) 443-9603, додатковий 111, <a href="mailto:housing@kcdrc.org">housing@kcdrc.org</a>
	Pierce	(253) 572-3657, <a href="mailto:solveit@centerforresolution.org">solveit@centerforresolution.org</a>
	Snohomish	(425) 339-1335, додатковий 3, <a href="mailto:earlyresolution@voaww.org">earlyresolution@voaww.org</a>
	Spokane	(509) 456-0103, додатковий 3, <a href="mailto:info@nwmediationcenter.com">info@nwmediationcenter.com</a> , NW Mediation (509) 838-2799, <a href="mailto:housing@fulcrumdispute.com">housing@fulcrumdispute.com</a> , Fulcrum DRC
	Thurston	(360) 956-1155, додатковий 113, <a href="mailto:erpinfo@mediatethurston.org">erpinfo@mediatethurston.org</a>
 <p><b>Юристи</b></p>	<b>Housing Justice Projects (Проекти "Житлова справедливість") (HJP)</b>	
	Clark	(360) 334-4007, Clark County Volunteer Lawyers Program (Програма добровільних юристів округу Кларк) HJP
	King	(206) 267-7069, King County Housing Justice Project (Проект житлового правосуддя округу Кінг)
	Pierce	(253) 572-5134, Tacoma Pro Bono Housing Justice Project (Tacoma Pro – проект житлового правосуддя на безоплатній основі)
	Snohomish	(425) 258-9283, додатковий 5, Snohomish County Legal Services (юридичні послуги округу Сногоміш) HJP
	Spokane	(509) 477-2674, Spokane Bar Association (асоціація адвокатів округу Спокан, проект юристів-добровольців) VLP (Volunteer Lawyers Project, Проект юристів-добровольців), HJP
Thurston	(360) 705-8194, Thurston Mason Volunteer Legal Clinic (добровільна юридична клініка Мейсона округу Терстон) HJP	
	<p><b>У всіх цих програмах надаються безоплатні послуги перекладача</b></p> <p>Washington State Office of the Attorney General (Генеральна прокуратура штату Вашингтон) розмістила це повідомлення кількома мовами на своєму веб-сайті: <a href="https://www.atg.wa.gov/landlord-tenantinformation">www.atg.wa.gov/landlord-tenantinformation</a>. Ви також знайдете інформацію про те, як знайти юриста або адвоката за низькою ціною або безкоштовно, а також будь-які доступні ресурси, які допоможуть вам оплатити оренду. Крім того, ви можете знайти додаткову інформацію за адресою <a href="https://www.washingtonlawhelp.org">www.washingtonlawhelp.org</a> і <a href="https://www.courts.wa.gov">www.courts.wa.gov</a>, яка Вам допоможе.</p>	

## Я хочу взяти участь у Eviction Resolution Pilot Program. Що мені тепер робити?

Ви можете почати процес реєстрації, виконавши одну з таких дій:

- Зверніться до Dispute Resolution Center у вашому окрузі.
- Заповніть та передайте цю форму Вашому орендодавцю за адресою, вказану на сторінці 1. Збережіть копію.

Ви також можете найняти адвоката, незалежно від того, чи берете Ви участь у програмі ERPP чи ні.

**Так, я хочу, щоб мені допомогли розв'язати проблему з моєю неоплаченою орендною платою. Зв'яжіться зі мною за адресою:**

П.І.Б. орендаря:

Адреса орендаря:

Телефон орендаря:

E-mail орендаря: